

Die folgende Übersetzung dient ausschließlich Ihrer Information. Im Falle eines Konflikts oder eines Widerspruchs zwischen dieser übersetzten Fassung und der englischen Fassung (einschließlich infolge von Verzögerungen bei der Übersetzung) ist die englische Fassung maßgeblich.

## AWS Kundenvereinbarung

\*Befindet sich Ihre Adresse in Indien, beachten Sie bitte die [AISPL Kundenvereinbarung](#), welche Ihren Zugang zu den Serviceangeboten und deren Nutzung regelt.

\*Beachten Sie bitte, dass Kunden, die sich in Europa, dem Nahen Osten oder Afrika (außer Südafrika) befinden, ab dem 1. Juli 2018 in einer vertraglichen Beziehung zu unserer europäischen AWS Vertragspartei im Sinne der Ziffer 14 stehen. Mehr Informationen erhalten Sie in den [AWS Europa FAQ](#).

\*Beachten Sie bitte, dass Kunden, die sich in Südafrika befinden, ab dem 1. August 2020 in einer vertraglichen Beziehung zu unserer südafrikanischen AWS Vertragspartei im Sinne der Ziffer 14 stehen. Mehr Informationen erhalten Sie in den [AWS Südafrika FAQ](#).

## AWS Kundenvereinbarung

Zuletzt aktualisiert: 30. Juni 2020

### Sehen Sie, was sich geändert hat

Die folgende Übersetzung dient ausschließlich Ihrer Information. Im Falle eines Konflikts oder eines Widerspruchs zwischen dieser übersetzten Fassung und der englischen Fassung (einschließlich infolge von Verzögerungen bei der Übersetzung) ist die englische Fassung maßgeblich.

Diese AWS Kundenvereinbarung (diese „Vereinbarung“) enthält die Bedingungen, die Ihren Zugang zu den Serviceangeboten und deren Nutzung (wie untenstehend definiert) regeln, und stellt eine Vereinbarung zwischen der einschlägigen AWS Vertragspartei gemäß Ziffer 14 (auch als „AWS“, „wir“, „uns“ oder „unser“ bezeichnet) und Ihnen oder dem Unternehmen, das Sie repräsentieren („Sie“ oder „Ihr“) dar. Diese Vereinbarung wird wirksam, wenn Sie eine „Ich akzeptiere“-Schaltfläche oder ein entsprechendes Ankreuzfeld für diese Bedingungen anklicken, oder bereits früher, wenn Sie eines der Serviceangebote nutzen (das „Datum des Inkrafttretens“). Sie sichern uns zu, dass Sie rechtmäßig in der Lage sind, Verträge abzuschließen (z. B. dass Sie nicht minderjährig sind). Wenn Sie diese Vereinbarung für ein Unternehmen abschließen, wie das Unternehmen, für das Sie arbeiten, sichern Sie uns zu, dass Sie bevollmächtigt

sind, dieses Unternehmen rechtlich zu binden. Hinsichtlich der Bedeutung bestimmter definierter Begriffe, die in dieser Vereinbarung verwendet werden, verweisen wir auf Ziffer 14.

## **1. Nutzung der Serviceangebote.**

**1.1 Allgemein.** Sie dürfen in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung auf die Serviceangebote zugreifen und diese nutzen. Service-Level-Vereinbarungen und Servicebedingungen finden auf bestimmte Serviceangebote Anwendung. Sie müssen die Bedingungen dieser Vereinbarung und alle Gesetze, Regeln und Bestimmungen beachten, die Ihre Nutzung der Serviceangebote betreffen.

**1.2 Ihr Account.** Um auf die Services zuzugreifen, müssen Sie einen AWS Account mit einer gültigen E-Mail-Adresse und einem gültigen Zahlungsmittel haben. Sofern es Ihnen nicht ausdrücklich in den Servicebedingungen erlaubt wird, werden Sie nur einen Account pro E-Mail-Adresse einrichten.

**1.3 Inhalte Dritter.** Inhalte Dritter können von Ihnen nach Ihrer Wahl verwendet werden. Inhalte Dritter unterliegen dieser Vereinbarung und, soweit anwendbar, gesonderten Bedingungen, die solchen Inhalten Dritter beigefügt sind und die gesonderte Gebühren und Kosten umfassen können.

## **2. Änderungen.**

**2.1 An den Services.** Wir können von Zeit zu Zeit sämtliche Services ändern oder einstellen. Wir werden Sie mindestens 12 Monate im Voraus informieren, wenn wir die wesentliche Funktionalität eines von Ihnen genutzten Services einstellen oder eine Kunden-API, die Sie rückwärtsinkompatibel verwenden, wesentlich ändern; allerdings ist diese Information nicht erforderlich, wenn die 12-monatige Frist (a) ein Sicherheitsrisiko oder ein Problem im Hinblick auf geistiges Eigentum für uns oder die Services darstellt, (b) ein wirtschaftliches oder technisches Erschwernis darstellt oder (c) dazu führen würde, dass wir gegen gesetzliche Anforderungen verstoßen.

**2.2 An den Service-Level-Vereinbarungen.** Wir dürfen im Einklang mit Ziffer 12 von Zeit zu Zeit Service-Level-Vereinbarungen ändern, einstellen oder ergänzen.

## **3. Sicherheit und Datenschutz.**

**3.1 AWS Sicherheit.** Unbeschadet der Ziffer 10 oder Ihrer Verpflichtungen nach Ziffer 4.2 werden wir zumutbare und angemessene Maßnahmen ergreifen, um Ihnen zu helfen, Ihre Inhalte gegen zufällige oder rechtswidrige Verluste, Zugriffe oder Offenlegung zu schützen.

**3.2 Datenschutz.** Sie können die AWS Regionen benennen, in denen Ihre Inhalte gespeichert werden. Sie stimmen der Speicherung Ihrer Inhalte in den

von Ihnen gewählten AWS Regionen sowie deren Übertragung in diese AWS Regionen zu. Wir werden nicht auf Ihre Inhalte zugreifen oder diese nutzen, es sei denn, dies ist notwendig, um die Serviceangebote zu warten oder anzubieten oder erforderlich, um die Gesetze einzuhalten oder einer verbindlichen Anordnung einer staatlichen Stelle nachzukommen. Wir werden Ihre Inhalte (a) nicht an staatliche Stellen oder Dritte weitergeben oder (b) Ihre Inhalte, vorbehaltlich Ziffer 3.3, nicht in andere als die von Ihnen gewählten AWS-Regionen verlagern, es sei denn, dies ist im Einzelfall erforderlich, um Gesetze einzuhalten oder einer verbindlichen Anordnung einer staatlichen Stelle nachzukommen. Wir werden Sie über eine rechtliche Verpflichtung oder Anordnung im Sinne dieser Ziffer 3.2 informieren, es sei denn, dies ist uns gesetzlich oder durch die Anordnung einer staatlichen Stelle untersagt. Wir werden Ihre Account Informationen nur der Datenschutzerklärung entsprechend verwenden, und Sie stimmen hiermit einer solchen Nutzung zu. Die Datenschutzerklärung ist auf Ihre Inhalte nicht anwendbar.

**3.3 Service-Attribute.** Für Abrechnungs- und Verwaltungszwecke können wir Service-Attribute in der AWS-Region/den AWS-Regionen, in der/denen Sie Serviceangebote nutzen, und in den AWS-Regionen der Vereinigten Staaten verarbeiten. Um von Ihnen angefragte Support-Services zu erbringen sowie um Betrug, Missbrauch oder Verletzungen dieser Vereinbarung zu ermitteln, können wir Service-Attribute dort verarbeiten, wo wir Support- und Untersuchungsmitarbeiter beschäftigen.

## **4. Ihre Verpflichtungen.**

**4.1 Ihre Accounts.** Außer soweit es auf eine Verletzung dieser Vereinbarung durch uns zurückzuführen ist, sind (a) Sie für sämtliche Aktivitäten unter Ihrem Account verantwortlich, gleichgültig ob die Aktivitäten von Ihnen genehmigt oder von Ihnen, Ihren Angestellten oder Dritten (einschließlich Ihrer Auftragnehmer, Vertreter oder Endnutzer) unternommen wurden und (b) wir und unsere verbundenen Unternehmen nicht für unberechtigte Zugriffe auf Ihren Account verantwortlich.

**4.2 Ihre Inhalte.** Sie werden sicherstellen, dass Ihre Inhalte und die Verwendung Ihrer Inhalte oder der Serviceangebote durch Sie oder Endnutzer keine der Richtlinien oder geltendes Recht verletzen. Sie allein sind verantwortlich für die Entwicklung, den Inhalt, den Betrieb, die Wartung und die Nutzung Ihrer Inhalte.

**4.3 Ihre Sicherheit und Backup.** Sie sind für die ordnungsgemäße Konfiguration und Nutzung der Serviceangebote verantwortlich und müssen im Übrigen angemessene Maßnahmen ergreifen zur Sicherung, zum Schutz und zum Backup Ihrer Accounts und Ihrer Inhalte, wozu die Nutzung von Verschlüsselungstechnologie zum Schutz Ihrer Inhalte vor unberechtigtem Zugriff sowie eine regelmäßige Archivierung gehören können.

**4.4 Anmeldedaten und Accountschlüssel.** Die AWS Anmeldedaten und die von den Services erzeugten privaten Schlüssel sind nur für Ihre interne Nutzung bestimmt und Sie werden diese nicht an ein anderes Unternehmen oder eine andere Person verkaufen, übertragen oder unterlizenzieren, außer dass Sie die privaten Schlüssel gegenüber Ihren Vertretern und Auftragnehmern offenlegen dürfen, die in Ihrem Auftrag arbeiten.

**4.5 Endnutzer.** Wenn Sie einer anderen natürlichen oder juristischen Person erlauben, bestimmte Handlungen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung, Ihren Inhalten oder Ihrer Nutzung der Serviceangebote vorzunehmen, oder dies unterstützen oder fördern, werden Ihnen diese Handlungen zugerechnet. Sie sind für die Nutzung Ihrer Inhalte und Serviceangebote durch Endnutzer verantwortlich. Sie müssen sicherstellen, dass alle Endnutzer Ihre Verpflichtungen nach dieser Vereinbarung einhalten und dass die Bestimmungen Ihrer Vereinbarung mit jedem Endnutzer im Einklang mit dieser Vereinbarung stehen. Sobald Sie Kenntnis von einer Verletzung Ihrer Verpflichtungen nach dieser Vereinbarung durch einen Endnutzer haben, müssen Sie unverzüglich den Zugang dieses Endnutzers zu Ihren Inhalten und zu den Serviceangeboten aussetzen. Wir werden keine Unterstützung oder Dienstleistungen gegenüber Endnutzern erbringen, es sei denn, wir haben eine gesonderte Vereinbarung mit Ihnen oder einem Endnutzer getroffen, die uns zur Erbringung von solcher Unterstützung oder solchen Dienstleistungen verpflichtet.

## **5. Gebühren und Zahlung.**

**5.1 Servicegebühren.** Wir berechnen Gebühren und Kosten monatlich. Wir dürfen Ihnen auch in kürzeren Abständen Rechnungen über angefallene Gebühren stellen, wenn wir vermuten, dass Ihr Account betrügerisch ist oder das Risiko der Nichtzahlung besteht. Sie müssen uns die anfallenden Gebühren und Kosten für die Nutzung der Serviceangebote wie auf der AWS Seite beschrieben mit einem der von uns akzeptierten Zahlungsmittel zahlen. Alle durch Sie an uns zahlbaren Beträge nach dieser Vereinbarung sind ohne Verrechnung oder Gegenforderung sowie ohne Abzug oder Einbehalt zahlbar. Gebühren und Kosten für neue Services oder neue Features eines Services gelten, sobald wir aktualisierte Gebühren und Kosten auf der AWS Seite veröffentlichen, es sei denn, wir teilen Ihnen etwas anderes mit. Wir dürfen unter Einhaltung einer Ankündigungsfrist von mindestens 30 Tagen die Gebühren und Kosten für bestehende Services, die Sie benutzen, erhöhen oder neue Gebühren und Kosten einführen. Wir dürfen Ihnen auf alle verspäteten Zahlungen Zinsen in Höhe von 1,5 % pro Monat (oder die höchste gesetzlich zulässige Rate, soweit diese niedriger ist) berechnen.

**5.2 Steuern.** Jede Partei ist nach Maßgabe des geltenden Rechts dafür verantwortlich, alle Steuern und andere staatlichen Gebühren und Abgaben zu identifizieren und zu bezahlen (einschließlich aller Strafen, Zinsen und anderer Zuschläge), welche zulasten dieser Partei im Hinblick auf die Transaktionen und

Zahlungen nach dieser Vereinbarung erhoben werden. Sämtliche von Ihnen zu zahlenden Gebühren und Kosten gelten zuzüglich Indirekter Steuern. Wir können Ihnen die einschlägigen Indirekten Steuern in Rechnung stellen, bei denen wir gesetzlich verpflichtet oder berechtigt sind, diese von Ihnen zu erheben, und Sie werden diese an uns zahlen. Sie werden uns sämtliche Informationen zukommen lassen, die wir berechtigterweise benötigen, um zu bestimmen, ob wir dazu verpflichtet sind, Indirekte Steuern von Ihnen zu erheben. Wir werden keine solchen Indirekten Steuern von Ihnen erheben – und Sie trifft keine Verpflichtung, solche an uns zu zahlen –, für die Sie uns einen rechtsgültigen Steuerbefreiungsbescheid oder eine Direktzahlungsgenehmigung (*direct payment permit certificate*) vorlegen, mit der wir eine Befreiung von dieser Indirekten Steuer beantragen können. Alle Zahlungen von Ihnen an uns aufgrund dieser Vereinbarung erfolgen ohne möglicherweise gesetzlich geforderte Abzüge oder Einbehalte. Soweit ein Abzug oder Einbehalt (einschließlich internationaler Quellensteuer) auf eine Zahlung notwendig ist, werden Sie uns den zusätzlichen Betrag zahlen, der notwendig ist, damit der Nettobetrag, den wir erhalten, nach Abzug und Einbehalt dem Betrag entspricht, der nach dieser Vereinbarung zu zahlen ist. Wir werden Ihnen ggf. die erforderlichen Steuerformulare zur Verfügung stellen, um Abzüge oder Einbehalte für Steuern auf Zahlungen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung zu reduzieren oder zu vermeiden.

## **6. Vorübergehende Aussetzung.**

**6.1 Allgemein.** Wir dürfen Ihr Zugriffs- oder Nutzungsrecht oder das der Endnutzer in Bezug auf die Serviceangebote insgesamt oder teilweise nach entsprechender Benachrichtigung an Sie sofort aussetzen, wenn wir feststellen, dass:

(a) die Nutzung der Serviceangebote durch Sie oder einen Endnutzer (i) ein Sicherheitsrisiko für die Serviceangebote oder Dritte darstellt, (ii) nachteilige Auswirkungen auf unsere Systeme, die Serviceangebote oder die Systeme oder Inhalte eines anderen AWS Kunden haben könnte, (iii) uns, unsere verbundenen Unternehmen oder Dritte einer Haftung aussetzen könnte, oder (iv) betrügerisch sein könnte;

(b) Sie oder ein Endnutzer gegen diese Vereinbarung verstoßen;

(c) Sie Ihre Zahlungsverpflichtungen nach Ziffer 5 verletzen; oder

(d) Sie Ihre Geschäftstätigkeit eingestellt haben, Sie eine Abtretung zugunsten von Gläubigern oder ähnliche Veräußerungen Ihrer Vermögenswerte vorgenommen haben oder Sie Gegenstand eines Insolvenz-, Reorganisations-, Liquidations-, Auflösungs- oder ähnlichen Verfahrens geworden sind.

**6.2 Wirkung der Aussetzung.** Wenn wir Ihr Zugriffs- oder Nutzungsrecht in Bezug auf die Serviceangebote insgesamt oder teilweise aussetzen, gilt Folgendes:

(a) Sie bleiben für alle Gebühren und Kosten verantwortlich, die Ihnen während der Dauer der Aussetzung entstehen; und

(b) Sie sind für die Dauer der Aussetzung nicht zum Erhalt von Service-Gutschriften im Rahmen der Service-Level-Vereinbarungen berechtigt.

## **7. Laufzeit; Kündigung.**

**7.1 Laufzeit.** Die Laufzeit dieser Vereinbarung beginnt am Wirksamkeitsdatum und dauert an, bis die Vereinbarung von Ihnen oder uns nach dieser Ziffer 7 gekündigt wird. Jede Erklärung der Kündigung dieser Vereinbarung durch eine Partei an die andere Partei muss einen Beendigungszeitpunkt enthalten, der die in Ziffer 7.2 angegebenen Kündigungsfristen einhält.

### **7.2 Kündigung.**

(a) Ordentliche Kündigung. Sie können diese Vereinbarung aus beliebigem Grund kündigen, indem Sie uns eine Kündigung zukommen lassen und Ihren Account für alle Services schließen, für die wir ein Account-Schließungsverfahren vorsehen. Wir können diese Vereinbarung aus beliebigem Grund mit einer Kündigungsfrist von mindestens 30 Tagen kündigen.

(b) Außerordentliche Kündigung.

(i) Von jeder Partei. Jede Partei kann diese Vereinbarung aus wichtigem Grund kündigen, wenn die andere Partei diese Vereinbarung in erheblicher Weise verletzt und diese erhebliche Verletzung nicht innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Mitteilung durch die andere Partei behoben wird. Spätestens zum Beendigungszeitpunkt werden Sie Ihren Account schließen.

(ii) Durch Uns. Wir können diese Vereinbarung auch mit sofortiger Wirkung gegenüber Ihnen kündigen, und zwar (A) aus wichtigem Grund, wenn wir gemäß Ziffer 6 das Recht zur Aussetzung haben, (B) wenn unsere Beziehung zu einem Dritten, der Software oder andere Technologien zur Verfügung stellt, welche wir nutzen, um die Serviceangebote zur Verfügung zu stellen, ausläuft, beendet wird oder uns dazu zwingt, die Art und Weise zu ändern, in der wir die Software oder andere Technologien als Teil der Services zur Verfügung stellen, oder (C) um dem Gesetz oder den Anforderungen von staatlichen Stellen nachzukommen.

### **7.3 Wirkung der Kündigung.**

(a) Allgemein. Mit dem Beendigungszeitpunkt:

(i) enden Ihre Rechte aus dieser Vereinbarung mit sofortiger Wirkung, wenn nicht in Ziffer 7.3(b) anders geregelt;

(ii) bleiben Sie verantwortlich für alle Gebühren und Kosten, die bei Ihnen bis zum Beendigungszeitpunkt angefallen sind, und sind verantwortlich für alle Gebühren und Kosten, die bei Ihnen während des Zeitraums nach dem Beendigungszeitpunkt gemäß Ziffer 7.3(b) noch anfallen;

(iii) werden Sie sämtliche AWS Inhalte zurückgeben oder, soweit Sie hierzu von uns aufgefordert werden, sämtliche AWS Inhalte in Ihrem Besitz zerstören; und

(iv) bleiben die Ziffern 4.1, 5, 7.3, 8 (mit Ausnahme der Ihnen gemäß Ziffer 8.3 gewährten Lizenz), 9, 10, 11, 13 und 14 in Übereinstimmung mit ihren Bestimmungen weiterhin anwendbar.

(b) Zeitraum nach dem Beendigungszeitpunkt. Ausgenommen für den Fall, dass wir Ihre Nutzung der Serviceangebote gemäß Ziffer 7.2(b) kündigen, gilt während eines Zeitraums von 30 Tagen nach dem Beendigungszeitpunkt Folgendes:

(i) wir werden aufgrund der Kündigung nichts unternehmen, um Ihre Inhalte von den AWS Systemen zu entfernen; und

(ii) wir werden Ihnen nur gestatten, Ihre in den Services gespeicherten Inhalte zurückzuholen, wenn Sie alle nach dieser Vereinbarung fälligen Beträge bezahlt haben.

Für jede Verwendung der Services nach dem Beendigungszeitpunkt gelten die Bedingungen dieser Vereinbarung und Sie werden die anwendbaren Gebühren nach den geltenden Sätzen gemäß Ziffer 5 bezahlen.

## **8. Eigentumsrechte.**

**8.1 Ihre Inhalte.** Wenn nicht in dieser Ziffer 8 anders vorgesehen, erhalten wir nach dieser Vereinbarung keine Rechte von Ihnen (oder Ihren Lizenzgebern) an Ihren Inhalten. Sie stimmen zu, dass wir Ihre Inhalte nutzen dürfen, um Ihnen und allen Endnutzern die Serviceangebote zur Verfügung zu stellen.

**8.2 Erforderliche Rechte.** Sie sichern uns zu, dass: (a) Ihnen oder Ihren Lizenzgebern alle Rechte, Eigentums- und Verwertungsansprüche an Ihren Inhalten und Vorschlägen zustehen; (b) Sie alle notwendigen Rechte an Ihren Inhalten und Vorschlägen halten, um die Rechte unter diesem Vertrag einzuräumen; und (c) keiner Ihrer Inhalte oder die Nutzung Ihrer Inhalte oder der Serviceangebote durch Endnutzer gegen die Acceptable Use Policy verstoßen.

**8.3 Lizenz für die Serviceangebote.** Uns oder unseren Lizenzgebern stehen sämtliche Rechte, Eigentums- und Verwertungsansprüche an den Serviceangeboten und an allen damit zusammenhängenden Technologien und Schutzrechten zu. Gemäß den Bedingungen dieser Vereinbarung räumen wir Ihnen eine beschränkte, widerrufliche, nicht ausschließliche, nicht unterlizenzierbare, nicht übertragbare Lizenz für die folgende Nutzung ein: (a) Zugriff auf die und Nutzung der Services ausschließlich in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung; und (b) Vervielfältigung und Nutzung der AWS Inhalte ausschließlich im Zusammenhang mit der Ihnen erlaubten Nutzung der Services. Außer den Rechten gemäß dieser Ziffer 8.3 erhalten Sie nach dieser Vereinbarung von uns, unseren verbundenen Unternehmen oder unseren Lizenzgebern keine Rechte an den Serviceangeboten, einschließlich damit zusammenhängender Schutzrechte. Teile der AWS Inhalte und Inhalte Dritter können Ihnen unter einer gesonderten Lizenz zur Verfügung gestellt werden, wie zum Beispiel der „Apache Lizenz“, Version 2.0, oder anderen Open-Source-Lizenzen. Im Falle eines Konfliktes zwischen dieser Vereinbarung und einer gesonderten Lizenz, geht die gesonderte Lizenz in Bezug auf die AWS Inhalte oder Inhalte Dritter, die dieser gesonderten Lizenz unterliegen, vor.

**8.4 Lizenzbeschränkungen.** Weder Sie noch irgendein Endnutzer wird die Serviceangebote in einer Weise oder für einen Zweck nutzen, welche nicht ausdrücklich durch diese Vereinbarung gestattet sind. Weder Sie noch irgendein Endnutzer wird (a) die in den Serviceangeboten enthaltenen Inhalte modifizieren, verbreiten, ändern, manipulieren, reparieren, oder anderweitig Bearbeitungen davon erstellen (außer soweit Ihnen die in den Serviceangeboten enthaltenen Inhalte unter einer gesonderten Lizenz zur Verfügung gestellt werden, die ausdrücklich die Erstellung von Bearbeitungen erlaubt), (b) die Serviceangebote zurückentwickeln, disassemblieren oder dekompileieren oder irgendwelche anderen Verfahren oder Vorgehensweisen anwenden, um an den Quellcode der in den Serviceangeboten enthaltenen Software zu gelangen (außer soweit ein solches Verbot gesetzlich unzulässig ist), (c) die Serviceangebote auf eine Art nutzen oder auf diese zugreifen, die darauf abzielt, anfallende Gebühren zu vermeiden oder Nutzungsbeschränkungen oder -kontingente zu überschreiten, oder (d) die Serviceangebote weiterverkaufen oder Unterlizenzen an diesen erteilen oder das Vorstehende (a) bis (d) versuchen. Sie dürfen die AWS Zeichen nur in Übereinstimmung mit der Marken-Richtlinie nutzen. Sie werden die Beziehung zwischen uns und Ihnen nicht falsch darstellen oder ausschmücken (einschließlich, indem Sie explizit oder stillschweigend ausdrücken, dass wir Sie oder Ihre geschäftliche Tätigkeit unterstützen, fördern, befürworten oder dazu beitragen). Sie werden keine Beziehung oder Verbindung zwischen Ihnen und uns unterstellen, soweit es in dieser Vereinbarung nicht ausdrücklich gestattet ist.

**8.5 Vorschläge.** Wenn Sie uns oder unseren verbundenen Unternehmen Vorschläge unterbreiten, sind wir und unsere verbundenen Unternehmen berechtigt, die Vorschläge ohne jegliche Beschränkung zu nutzen. Sie



übertragen uns hiermit unwiderruflich sämtliche Rechte, Eigentums- und Verwertungsansprüche an den Vorschlägen und stimmen zu, uns jede Unterstützung zukommen zu lassen, die wir benötigen, um unsere Rechte an den Vorschlägen zu dokumentieren, wirksam werden zu lassen und zu verteidigen.

## **9. Freistellung.**

**9.1 Allgemein.** Sie werden uns, unsere verbundenen Unternehmen und Lizenzgeber, sowie die jeweiligen Mitarbeiter, leitenden Angestellten, Geschäftsführer und Vertreter verteidigen, freistellen und schadlos halten von jeglichen Verlusten, die entstehen aus oder in Verbindung mit einem Anspruch Dritter in Bezug auf: (a) Ihre Nutzung oder die Nutzung der Serviceangebote durch einen Endnutzer (einschließlich jeglicher Aktivitäten unter Ihrem AWS Account und jeglicher Nutzung durch Ihre Mitarbeiter und Angestellte); (b) einen Verstoß gegen diese Vereinbarung oder eine Verletzung anwendbaren Rechts durch Sie, einen Endnutzer oder Ihre Inhalte; oder (c) eine Streitigkeit zwischen Ihnen und einem Endnutzer. Sie müssen uns sowohl die angemessene Anwaltsvergütung, als auch die Arbeitszeit unserer Mitarbeiter und Auftragnehmer zu unseren dann geltenden Stundensätzen ersetzen, die dafür aufgewandt wurde, um auf die Vorladung Dritter oder andere zwingende Gerichtsbeschlüsse oder -prozesse im Zusammenhang mit in (a) bis (c) genannten Ansprüchen Dritter zu entgegnen.

## **9.2 Geistiges Eigentum.**

(a) Vorbehaltlich der in dieser Ziffer 9 genannten Einschränkungen wird AWS Sie und Ihre Mitarbeiter, leitenden Angestellten und Geschäftsführer gegen alle Ansprüche Dritter aufgrund angeblicher Verletzung oder widerrechtlicher Nutzung von Schutzrechten dieses Dritten durch die Services verteidigen, und AWS wird den Betrag bezahlen, der rechtskräftig gerichtlich oder im Rahmen eines Vergleichs festgesetzt wird.

(b) Vorbehaltlich der in dieser Ziffer 9 genannten Einschränkungen werden Sie AWS, ihre verbundenen Unternehmen und ihre jeweiligen Mitarbeiter, leitenden Angestellten und Geschäftsführer gegen alle Ansprüche Dritter aufgrund angeblicher Verletzung oder widerrechtlicher Nutzung von Schutzrechten dieses Dritten durch Ihre Inhalte verteidigen, und Sie werden den Betrag bezahlen, der rechtskräftig gerichtlich oder im Rahmen eines Vergleichs festgesetzt wird.

(c) Keiner Partei entsteht eine Verpflichtung oder Haftung nach dieser Ziffer 9.2 aufgrund einer Verletzung durch die Kombination der Services bzw. Ihrer Inhalte mit anderen Produkten, Services, Software, Daten, Inhalten oder Verfahren. Außerdem entsteht der AWS keine Verpflichtung oder Haftung aufgrund der Nutzung der Services durch Sie oder Endnutzer, nachdem AWS Sie zur Beendigung dieser Nutzung aufgefordert hat. Die in dieser Ziffer 9.2

vorgesehenen Abhilfen sind die einzigen und ausschließlichen Abhilfen im Fall von Ansprüchen Dritter aufgrund von Verletzung oder widerrechtlicher Nutzung von Schutzrechten durch die Services oder durch Ihre Inhalte.

(d) Hinsichtlich der Ansprüche gemäß Ziffer 9.2(a) wird AWS wahlweise entweder (i) das Recht zur Nutzung des angeblich verletzenden Teils der Services einholen; (ii) den angeblich verletzenden Teil der Services durch eine nicht verletzende Alternative ersetzen; (iii) den angeblich verletzenden Teil der Services so verändern, dass er nicht verletzt; oder (iv) den angeblich verletzenden Teil der Services oder diese Vereinbarung beenden.

**9.3 Verfahren.** Die Verpflichtungen aus dieser Ziffer 9 gelten nur, wenn die sich verteidigende oder um Freistellung bemühende Partei: (a) die andere Partei unverzüglich schriftlich über die Ansprüche informiert; (b) der anderen Partei erlaubt, die Kontrolle über die Verteidigung oder die Vergleichsverhandlungen in Bezug auf den Anspruch zu übernehmen; und (c) in zumutbarer Weise mit der anderen Partei (auf Kosten der anderen Partei) bei der Verteidigung und den Vergleichsverhandlungen in Bezug auf die Ansprüche zusammenarbeitet. Unter keinen Umständen wird eine Partei ohne schriftliche Zustimmung der anderen Partei in Bezug auf einen Anspruch einem Vergleich zustimmen, der eine andere Verpflichtung als die Zahlung von Geld beinhaltet.

## **10. Ausschlüsse.**

DIE SERVICEANGEBOTE WERDEN IM ISTZUSTAND („AS IS“) ERBRACHT. SOWEIT NICHT GESETZLICH UNZULÄSSIG ODER SOWEIT NICHT GESETZLICHE RECHTE BESTEHEN, DIE NICHT AUSGESCHLOSSEN, BESCHRÄNKT ODER AUFGEGEBEN WERDEN KÖNNEN, MACHEN WIR, UNSERE VERBUNDENEN UNTERNEHMEN UND LIZENZGEBER (A) KEINE ZUSICHERUNGEN UND ÜBERNEHMEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER ART, OB AUSDRÜCKLICH ODER KONKLUDENT, AUF GESETZLICHER GRUNDLAGE ODER ANDERWEITIG IN BEZUG AUF DIE SERVICEANGEBOTE ODER INHALTE DRITTER, UND (B) SCHLIESSEN WIR HIERMIT JEDE GEWÄHRLEISTUNG AUS, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER KONKLUDENTER ODER AUSDRÜCKLICHER GEWÄHRLEISTUNG (I) DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, DER GEEIGNETHEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER UND DES UNGESTÖRTEN GEBRAUCHS, (II) JEDWEDE GEWÄHRLEISTUNG, DIE AUS DEM GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSGANG ODER HANDELSBRAUCH ENTSTEHT, (III) DASS DIE SERVICEANGEBOTE ODER INHALTE DRITTER UNUNTERBROCHEN, FEHLERFREI ODER FREI VON SCHÄDLICHEN KOMPONENTEN SIND, UND (IV) DASS JEGLICHE INHALTE SICHER SIND ODER NICHT ANDERWEITIG VERLOREN GEHEN ODER BESCHÄDIGT WERDEN.

## **11. Haftungsbeschränkung.**

WIR UND UNSERE VERBUNDENEN UNTERNEHMEN UND LIZENZGEBER SIND IHNEN GEGENÜBER NICHT HAFTBAR FÜR UNMITTELBARE ODER MITTELBARE SCHÄDEN, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, SPEZIELLE SCHÄDEN ODER VERSCHÄRFTEN SCHADENSERSATZ (EINSCHLIESSLICH SCHADENSERSATZ AUFGRUND ENTGANGENEN GEWINNS, ENTGANGENER UMSÄTZE, ENTGANGENER KUNDEN, ENTGANGENER GELEGENHEITEN, VERLUST VON FIRMENWERT, NUTZUNGSAusFALL ODER DATENVERLUST), SELBST WENN EINE PARTEI AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. WEITERHIN SIND WEDER WIR NOCH UNSERE VERBUNDENEN UNTERNEHMEN ODER LIZENZGEBER HAFTBAR FÜR JEDWEGIGE ENTSCHÄDIGUNG, ERSTATTUNG ODER SCHADENSERSATZ, DIE ENTSTEHEN IM ZUSAMMENHANG MIT: (A) IHREM UNVERMÖGEN, DIE SERVICES ZU NUTZEN, EINSCHLIESSLICH ALS FOLGE VON (I) KÜNDIGUNG ODER AUSSETZUNG DIESER VEREINBARUNG ODER IHRER NUTZUNG DER SERVICEANGEBOTE ODER IHRES ZUGANGS DAZU, (II) UNSERER EINSTELLUNG EINES ODER SÄMTLICHER SERVICEANGEBOTE, ODER (III) – OHNE HIERDURCH IRGEND EINE VERPFLICHTUNG UNTER DEN SERVICE-LEVEL-VEREINBARUNGEN ZU BESCHRÄNKEN – UNVORHERSEHBAREN ODER UNANGEKÜNDIGTEN AUSFALLZEITEN ALLER ODER VON TEILEN DER SERVICES AUS JEDWEGIGEM GRUND; (B) BESCHAFFUNGSKOSTEN FÜR ERSATZGÜTER ODER -DIENSTE; (C) INVESTITIONEN, AUFWENDUNGEN ODER VERPFLICHTUNGEN VON IHNEN IM ZUSAMMENHANG MIT DIESER VEREINBARUNG ODER IHRER NUTZUNG DER SERVICEANGEBOTE ODER IHREM ZUGRIFF DARAUF; ODER (D) JEDWEGIGEM UNBERECHTIGTEM ZUGRIFF AUF IHRE INHALTE ODER SONSTIGE DATEN, JEDWEGIGER VERÄNDERUNG, LÖSCHUNG, ZERSTÖRUNG, BESCHÄDIGUNG ODER JEDWEGIGEM VERLUST VON IHREN INHALTEN ODER SONSTIGEN DATEN ODER DEM VERSÄUMNIS, IHRE INHALTE ODER DATEN ZU SPEICHERN. IN JEDEM FALL WIRD – AUSGENOMMEN DIE ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG GEMÄSS ZIFFER 9.2 – UNSERE GESAMTE HAFTUNG SOWIE DIE UNSERER VERBUNDENEN UNTERNEHMEN UND UNSERER LIZENZGEBER IM ZUSAMMENHANG MIT DIESER VEREINBARUNG NICHT DEN BETRAG ÜBERSTEIGEN, DEN SIE UNTER DIESER VEREINBARUNG FÜR DIE SERVICES, AUF DIE SICH DER ANSPRUCH BEGRÜNDET, EFFEKTIV WÄHREND DER 12 MONATE, BEVOR DER ANSPRUCH ENTSTANDEN IST, AN UNS GEZAHLT HABEN. DIE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN IN DIESER ZIFFER 11 FINDEN NUR IN DER NACH ANWENDBAREM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN HÖHE ANWENDUNG.

## **12. Änderungen dieser Vereinbarung.**

Wir können diese Vereinbarung (einschließlich aller Richtlinien) jederzeit ändern, indem wir eine geänderte Version auf der AWS Seite veröffentlichen oder Sie

anderweitig im Einklang mit Ziffer 13.10 hierüber informieren, jedoch nur unter der Voraussetzung, dass wir im Einklang mit Ziffer 13.10 nachteilige Änderungen zu Service-Level-Vereinbarungen mindestens 90 Tage im Voraus ankündigen. Vorbehaltlich der 90-tägigen Ankündigungsfrist hinsichtlich nachteiliger Änderungen der Service-Level-Vereinbarungen werden die geänderten Bestimmungen mit ihrer Veröffentlichung wirksam oder, wenn wir Sie per E-Mail informieren, so wie es in der E-Mail angegeben ist. Indem Sie die Serviceangebote nach dem Wirksamwerden jeglicher Änderung dieser Vereinbarung weiternutzen, stimmen Sie der Geltung der geänderten Bestimmungen zu. Es liegt in Ihrer Verantwortung, die AWS Seite regelmäßig auf Änderungen dieser Vereinbarung zu überprüfen. Wir haben diese Vereinbarung zuletzt an dem am Ende dieser Vereinbarung genannten Datum geändert.

### **13. Verschiedenes.**

**13.1 Übertragung.** Sie werden ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung diese Vereinbarung oder Ihnen daraus entstehende Rechte und Pflichten nicht abtreten oder anderweitig übertragen. Jede Übertragung oder Abtretung unter Verstoß gegen diese Ziffer 13.1 ist unwirksam. Wir können diese Vereinbarung ohne Ihre Zustimmung (a) im Zusammenhang mit einer Fusion, dem Erwerb oder Verkauf aller oder im Wesentlichen aller unserer Vermögensanteile, oder (b) an jedes verbundene Unternehmen oder als Teil einer Unternehmensneugestaltung abtreten. Mit der Abtretung gilt der Zessionar an Stelle von AWS als Vertragspartei dieser Vereinbarung und AWS wird vollständig aus seinen Verpflichtungen und Pflichten aus dieser Vereinbarung entlassen. Unter Geltung des Vorgenannten ist diese Vereinbarung für die Parteien und deren jeweilige rechtmäßige Rechtsnachfolger und Abtretungsempfänger bindend und zu deren Gunsten wirksam.

**13.2 Gesamte Vereinbarung.** Diese Vereinbarung beinhaltet die qua Verweis einbezogenen Richtlinien und stellt die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und uns hinsichtlich des Gegenstands dieser Vereinbarung dar. Diese Vereinbarung ersetzt alle vorherigen oder gleichzeitigen, schriftlichen oder mündlichen, den Gegenstand dieser Vereinbarung betreffenden Erklärungen, Übereinkommen, Vereinbarungen oder Verständigungen zwischen Ihnen und uns (aber ersetzt nicht bereits anderweitig eingegangene Verpflichtungen zum Erwerb von Services wie Reservierte Amazon EC2 Instanzen). Wir werden nicht durch Klauseln, Bedingungen oder andere Bestimmungen gebunden, die sich von den Bestimmungen dieser Vereinbarung unterscheiden oder diese ergänzen (unabhängig davon, ob diese die hiesige Vereinbarung wesentlich ändern würden), und verwehren uns ausdrücklich dagegen, einschließlich beispielweise Klauseln, Bedingungen oder andere Bestimmungen, (a) die von Ihnen im Rahmen einer Bestellung, Empfangsbestätigung, Annahmeerklärung, Bestätigung, Mitteilung oder eines anderen Dokuments übermittelt werden, (b) die mit einer Onlineregistrierung, einer Antwort auf eine Ausschreibung, Angebotsanfrage, Informationsanfrage oder einem anderen Fragenkatalog im

Zusammenhang stehen, oder (c) die mit einem Rechnungsprozess im Zusammenhang stehen, den Sie vorlegen oder von dem Sie verlangen, dass wir ihn durchführen. Sollten die Bedingungen dieses Dokuments nicht mit den Bedingungen einer Richtlinie übereinstimmen, so sind die Bedingungen dieses Dokuments maßgeblich, außer dass die Servicebedingungen diesem Dokument vorgehen.

**13.3 Force Majeure.** Wir und unsere verbundenen Unternehmen haften nicht für Verzug oder die Nichterfüllung dieser Vereinbarung, wenn der Verzug oder die Nichterfüllung auf einen Grund zurückzuführen ist, der außerhalb unseres zumutbaren Einflussbereiches liegt, einschließlich höherer Gewalt, Arbeitskampf oder anderer Betriebsstörungen, Strom- oder Netzausfälle, Ausfall anderer Versorgungs- oder Telekommunikationsnetze, Erdbeben, Gewitter oder anderer Naturereignisse, Blockaden, Embargos, Unruhen, Maßnahmen und Anordnungen von Regierungen, terroristischer Handlungen oder Krieg.

**13.4 Anwendbares Recht.** Auf diese Vereinbarung und auf Streitigkeiten jeglicher Art, die zwischen Ihnen und uns erwachsen, ist das Anwendbare Recht, unter Ausschluss des Kollisionsrechts, anzuwenden. Das Abkommen der Vereinten Nationen über den internationalen Warenkauf findet auf diese Vereinbarung keine Anwendung.

**13.5 Streitbeilegung.** Alle Streitigkeiten, die in irgendeinem Zusammenhang mit Ihrer Nutzung der Serviceangebote oder mit anderen von AWS verkauften oder verbreiteten Produkten stehen, werden vor den Zuständigen Gerichten beigelegt, und Sie stimmen der ausschließlichen Gerichtsbarkeit und dem ausschließlichen Gerichtsstand der Zuständigen Gerichte vorbehaltlich der folgenden zusätzlichen Bestimmungen zu.

a) Handelt es sich bei der einschlägigen AWS Vertragspartei um Amazon Web Services, Inc., vereinbaren die Parteien, dass die Bestimmungen in dieser Ziffer 13.5 Anwendung finden. Streitigkeiten werden im Wege der verbindlichen Schiedsgerichtsbarkeit beigelegt anstatt vor Gericht. Sie sind jedoch berechtigt, Ansprüche vor einem Gericht für geringfügige Forderungen geltend zu machen, wenn die Ansprüche hierfür in Betracht kommen. Der „Federal Arbitration Act“ sowie die bundesstaatlichen Schiedsgerichtsgesetze finden auf diese Vereinbarung Anwendung. An einem Schiedsgerichtsverfahren sind weder Richter noch Geschworene beteiligt und die gerichtliche Überprüfung eines Schiedsgerichtsurteils ist beschränkt. Ein Schiedsrichter kann jedoch im Einzelfall denselben Schadensersatz oder andere Entschädigungen zusprechen wie ein Gericht (einschließlich einstweiligen Rechtsschutzes oder gesetzlichem Schadensersatz) und ist ebenso wie ein Gericht verpflichtet, auf Basis der Bestimmungen dieser Vereinbarung zu entscheiden. Um einen Schiedsprozess zu initiieren, müssen Sie ein Schreiben an unseren registrierten Agenten Corporation Service Company in 300 Deschutes

Way SW, Suite 304, Tumwater, WA 98501, USA senden, mit der Beschreibung Ihres Anspruchs und der Aufforderung, ein Schiedsverfahren durchzuführen. Das Schiedsverfahren wird von der „American Arbitration Association“ (AAA) nach der Schiedsordnung der AAA durchgeführt, die unter [www.adr.org](http://www.adr.org) abrufbar ist, die Sie aber auch unter der Nummer +1-800-778-7879 erhalten. Anmeldegebühr, Verfahren und die Gebühren der Schiedsrichter bestimmen sich nach der Schiedsordnung der AAA. Wir werden Gebühren für die Geltendmachung von Ansprüchen erstatten, die zusammen weniger als \$ 10.000 ergeben, es sei denn, der Schiedsrichter stellt fest, dass es sich um unseriöse Ansprüche handelt. Wir werden die Erstattung von Anwaltskosten und -gebühren im Schiedsgerichtsverfahren nicht verlangen, es sei denn, der Schiedsrichter stellt fest, dass es sich um unseriöse Ansprüche handelt. Sie können wählen, ob Sie Streitbeilegung am Telefon basierend auf vorherigen schriftlichen Stellungnahmen durchführen möchten oder an einem von beiden Parteien vereinbarten Ort. Sie und wir stimmen zu, dass ein individuelles Schiedsverfahren abgehalten wird und über die Ansprüche nicht im Wege einer Sammelklage, einer konsolidierten Sammelklage oder einer Verbandsklage entschieden wird. Sollte über einen Anspruch aus irgendeinem Grund vor den ordentlichen Gerichten anstatt in einem Schiedsgerichtsverfahren entschieden werden, verzichten wir und Sie auf das Recht auf ein Verfahren vor einer Geschworenenjury. Ungeachtet des Vorstehenden stimmen wir und Sie zu, dass wir beide jeweils berechtigt sind, ein ordentliches Gericht anzurufen, um die Verletzung oder den Missbrauch von Schutzrechten untersagen zu lassen.

b) Handelt es sich bei der einschlägigen AWS Vertragspartei um Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd, vereinbaren die Parteien, dass die Bestimmungen in dieser Ziffer 13.5 Anwendung finden. Streitigkeiten werden durch ein Schiedsverfahren in Übereinstimmung mit der dann anwendbaren Schiedsordnung der Arbitration Foundation of Southern Africa beigelegt, und das Urteil zum Schiedsspruch muss beim Zuständigen Gericht eingetragen werden. Das Arbitration Act, No. 42 von 1965 findet auf diese Vereinbarung Anwendung. Das Schiedsverfahren findet in Johannesburg statt. Es wird drei Schiedsrichter geben. Die Gebühren und Auslagen der Schiedsrichter und der etwaigen Verwaltungsbehörde werden zu gleichen Teilen von den Parteien getragen.

**13.6 Handelsbeschränkungen.** In Zusammenhang mit dieser Vereinbarung muss jede Partei alle geltenden Einfuhr-, Wiedereinfuhr-, Sanktions-, Anti-Boycott-, Ausfuhr- und Wiederausfuhrkontrollgesetze und -bestimmungen, einschließlich der für US Unternehmen geltenden Gesetze und Bestimmungen wie der „Export Administration Regulations“, der „International Traffic in Arms Regulations“ sowie länderspezifische wirtschaftliche Sanktionsprogramme des

„Office of Foreign Assets Control“ einhalten. Es wird klargestellt, dass Sie lediglich für die Einhaltung solcher Bestimmungen in Bezug auf die Art und Weise, in der Sie die Serviceangebote nutzen, verantwortlich sind, einschließlich Ihrer Übertragung und Verarbeitung Ihrer Inhalte, der Zurverfügungstellung Ihrer Inhalte an Endnutzer und der AWS Region, in der das Vorstehende stattfindet. Sie gewährleisten, dass Sie und Ihr Geldinstitut oder Ihre Geldinstitute und jeder, der Sie oder Ihr Geldinstitut besitzt oder kontrolliert, nicht Gegenstand von Handelssanktionen ist oder anderweitig auf irgendeiner Sanktionenliste geführt wird, einschließlich der Listen, die vom Sicherheitsrat der Vereinten Nationen, von der US-Regierung (z. B. die Specially Designated Nationals List und die Foreign Sanctions Evaders List des US-Finanzministeriums und die Entity List des US-Handelsministeriums), von der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten oder von sonstigen einschlägigen Regierungsbehörden geführt werden.

**13.7 Selbständige Unternehmer; nicht ausschließliche Rechte.** Wir und Sie sind selbständige Unternehmer, und diese Vereinbarung begründet keine Partnerschaft, kein Joint Venture, und kein Agentur- oder Anstellungsverhältnis. Keine Partei oder deren jeweilige verbundene Unternehmen sind ein Vertreter der anderen Partei zu jeglichem Zweck oder haben die Befugnis, die andere Partei zu verpflichten. Beide Parteien behalten sich das Recht vor, (a) Produkte, Services, Konzepte, Systeme oder Techniken zu entwickeln oder für sich entwickeln zu lassen, die den Produkten, Services, Konzepten, Systemen oder Techniken, die von der anderen Partei entwickelt oder erdacht worden sind, ähnlich sind oder mit diesen konkurrieren; sowie (b) dritte Entwickler oder Systemintegratoren zu unterstützen, die Produkte oder Services anbieten, die mit den Produkten oder Services der anderen Partei konkurrieren.

**13.8 Sprache.** Die gesamte Kommunikation und sämtliche Benachrichtigungen gemäß dieser Vereinbarung müssen in englischer Sprache erfolgen. Wenn wir eine Übersetzung der englischsprachigen Version dieser Vereinbarung zur Verfügung stellen, ist im Fall von Abweichungen allein die englische Version maßgeblich.

**13.9 Geheimhaltung und Werbung.** Sie dürfen Vertrauliche Informationen von AWS nur in Zusammenhang mit der Nutzung der Serviceangebote verwenden, soweit es in dieser Vereinbarung gestattet ist. Sie dürfen Vertrauliche Informationen von AWS weder während der Laufzeit dieser Vereinbarung noch während eines Zeitraums von 5 Jahren nach Beendigung offenlegen. Sie müssen alle zumutbaren Maßnahmen ergreifen, um die Offenlegung, Verbreitung oder die unberechtigte Nutzung der Vertraulichen Informationen von AWS zu verhindern, mindestens jedoch solche Maßnahmen, die Sie ergreifen, um Ihre eigenen vertraulichen Informationen gleichartiger Natur zu schützen. Sie dürfen keine Presseerklärung oder anderweitige öffentliche Kommunikation in Zusammenhang mit dieser Vereinbarung oder Ihrer Nutzung der Serviceangebote abgeben.

### **13.10 Benachrichtigung.**

(a) An Sie. Wir können Sie gemäß dieser Vereinbarung benachrichtigen durch: (i) Veröffentlichung einer Benachrichtigung auf der AWS Seite; oder (ii) Senden einer Nachricht an die E-Mail-Adresse, die dann für Ihren Account hinterlegt ist. Benachrichtigungen, die wir durch Veröffentlichung auf der AWS Seite machen, werden mit der Veröffentlichung wirksam und Benachrichtigungen, die wir per E-Mail übermitteln, werden wirksam, wenn wir die E-Mail senden. Sie sind verantwortlich dafür, Ihre E-Mail-Adresse aktuell zu halten. Sie werden so behandelt, als hätten Sie jede E-Mail erhalten, die an die E-Mail-Adresse geschickt wird, die zu diesem Zeitpunkt für Ihren Account hinterlegt ist, unabhängig davon, ob Sie die E-Mail tatsächlich erhalten haben.

(b) An uns. Um uns gemäß dieser Vereinbarung zu benachrichtigen, müssen Sie AWS durch Faxübermittlung, durch persönliche Zustellung, Overnight-Kurier oder Einschreiben an die Faxnummer oder Postanschrift kontaktieren, welche unten in Ziffer 14 für die entsprechende AWS Vertragspartei aufgeführt ist. Wir können die Faxnummer oder Adresse für Benachrichtigungen an uns aktualisieren, indem wir eine Benachrichtigung auf der AWS Seite veröffentlichen. Benachrichtigungen, die durch persönliche Zustellung übermittelt werden, sind sofort wirksam. Benachrichtigungen durch Faxübermittlung oder Overnight-Kurier werden am nächsten Arbeitstag nach Absenden wirksam. Benachrichtigungen, die per Einschreiben übermittelt werden, werden drei Arbeitstage nach Absenden wirksam.

**13.11 Keine Begünstigung Dritter.** Mit Ausnahme der Rechte gemäß Ziffer 9 begründet diese Vereinbarung keine Drittbegünstigungsrechte für irgendeine natürliche oder juristische Person, die nicht Partei dieser Vereinbarung ist.

**13.12 Rechte der US-Regierung.** Die Serviceangebote werden der US-Regierung als „Commercial Items“, „Commercial Computer Software“, „Commercial Computer Software Documentation“ und „Technical Data“ mit denselben Rechten und Beschränkungen zur Verfügung gestellt, die allgemein für die Serviceangebote gelten. Wenn Sie die Serviceangebote im Auftrag der US-Regierung nutzen und diese Bestimmungen den Bedürfnissen der US-Regierung nicht gerecht werden oder unvereinbar mit Bundesgesetzen sind, werden Sie sofort Ihre Nutzung der Serviceangebote einstellen. Die Begriffe „Commercial Item“, „Commercial Computer Software“, „Commercial Computer Software Documentation“ und „Technical Data“ sind in der Federal Acquisition Regulation und der Defense Federal Acquisition Regulation Supplement definiert.

**13.13 Kein Verzicht.** Setzen wir eine Bestimmung dieser Vereinbarung nicht durch, so stellt dies keinen gegenwärtigen oder zukünftigen Verzicht auf eine solche Bestimmung dar oder schränkt unser Recht ein, eine solche Bestimmung



zu einem späteren Zeitpunkt durchzusetzen. Jeglicher Rechtsverzicht durch uns bedarf zu seiner Wirksamkeit der Schriftform.

**13.14 Abtrennbarkeit.** Wenn ein Teil dieser Vereinbarung als unwirksam oder nicht durchsetzbar angesehen wird, bleiben die übrigen Teile dieser Vereinbarung wirksam und in Kraft. Unwirksame oder nicht durchsetzbare Teile sind so auszulegen, dass sie der ursprünglich gewollten Regelung in Wirkung und Zielrichtung am nächsten kommen. Sollte eine derartige Auslegung nicht möglich sein, so wird der unwirksame oder nicht durchsetzbare Teil von der übrigen Vereinbarung abgetrennt; die übrigen Teile der Vereinbarung bleiben wirksam und in Kraft.

## **14. Definitionen.**

„Acceptable Use Policy“ bezeichnet die Richtlinie, die derzeit unter <http://aws.amazon.com/aup> (und jede nachfolgende oder zusammenhängende Seite, die wir so bezeichnen) abrufbar ist, in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

„Account Land“ ist das Land, das mit Ihrem Account verbunden ist. Haben Sie eine gültige Steueridentifikationsnummer angegeben, so ist Ihr Account Land dasjenige Land, dem die Steueridentifikationsnummer zuzuordnen ist. Haben Sie keine gültige Steueridentifikationsnummer angegeben, ist Ihr Account Land dasjenige Land, in dem sich Ihre Rechnungsadresse befindet, es sei denn, Ihr Kreditkartenkonto befindet sich, so wie Ihre Kontaktadresse, in einem anderen Land, in welchem Fall Ihr Account Land dieses andere Land ist.

„Account Information“ bezeichnet Information über Sie, welche Sie uns in Zusammenhang mit der Eröffnung oder Verwaltung Ihres AWS Accounts übermitteln. Account Informationen sind unter anderem Namen, Nutzernamen, Telefonnummern, E-Mail-Adressen und Zahlungsinformationen, die Ihrem Account zugeordnet sind.

„API“ bezeichnet die Anwendungsprogramm-Schnittstelle.

„Vertrauliche Informationen von AWS“ sind sämtliche nicht öffentliche Informationen, welche von uns, unseren verbundenen Unternehmen, Geschäftspartnern, unseren oder deren jeweiligen Angestellten, Vertragspartnern oder Vertretern offenbart wurden und als vertraulich gekennzeichnet wurden oder von deren Vertraulichkeit aufgrund ihrer Eigenart oder der Umstände ihrer Offenlegung vernünftigerweise auszugehen ist. Als Vertrauliche Informationen der AWS gelten insbesondere: (a) nicht öffentliche Informationen in Bezug auf unsere Technologie, Kunden, Geschäftspläne, Marketing- und Werbeaktivitäten, Finanzen und andere Geschäftsangelegenheiten, oder derartige Informationen unserer verbundenen Unternehmen oder Geschäftspartner; (b) Informationen von Dritten, zu deren

Geheimhaltung wir verpflichtet sind; und (c) die Art, der Inhalt und die Existenz jeglicher Gespräche oder Verhandlungen zwischen Ihnen und uns oder unseren verbundenen Unternehmen. Vertrauliche Informationen von AWS sind nicht Informationen, die (i) ohne Verstoß gegen diese Vereinbarung öffentlich bekannt sind oder werden; (ii) Ihnen – anhand von Unterlagen nachweisbar – bereits zur Zeit Ihres Empfanges durch uns bekannt waren; (iii) Sie von Dritten erhalten, welche diese Informationen nicht durch eine unrechtmäßige oder deliktische Handlung erhalten oder preisgegeben haben; oder (iv) von Ihnen – anhand von Unterlagen nachweisbar – ohne Bezug zu den Vertraulichen Informationen von AWS unabhängig entwickelt wurden.

„AWS Inhalte“ bezeichnet Inhalte, die wir oder eines unserer verbundenen Unternehmen im Zusammenhang mit den Services oder auf der AWS Seite zur Verfügung stellen, um den Zugang zu den Services und deren Nutzung zu ermöglichen, einschließlich APIs, WSDLs, Dokumentation, Beispielcode, Softwarebibliotheken, Kommandozeilen-Tools, Konzepte, Muster, und anderer damit zusammenhängender Technologie (einschließlich aller der vorgenannten Inhalte, die durch unser Personal zur Verfügung gestellt werden). AWS Inhalte schließen die Services und Inhalte Dritter nicht mit ein.

„AWS Vertragspartei“ bezeichnet diejenige Partei, die sich entsprechend Ihrem Account Land aus der untenstehenden Tabelle ergibt. Wenn Sie Ihr Account Land in ein einer anderen AWS Vertragspartei zugeordnetes Land ändern, stimmen Sie zu, dass diese Vereinbarung gemäß Ziffer 13.1 an die neue AWS Vertragspartei abgetreten wird, ohne dass weitere Schritte der beiden Vertragsparteien erforderlich sind.

<b>Account Land</b>	<b>AWS Vertragspartei</b>	<b>Faxnummer</b>	<b>Postanschrift</b>
Südafrika (nur für Accounts mit Rechnungsstellung als Zahlungsmethode)	Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd	nicht zutreffend	Wembley Square 2, 134 Solan Road, Gardens, Kapstadt, 8001, Südafrika
Jedes Land innerhalb von Europa, dem mittleren Osten oder Afrika (außer Südafrika) („EMEA“)*	Amazon Web Services EMEA SARL	+ 352 2789 0057	38 avenue John F. Kennedy, L-1855, Luxemburg

Jedes andere Land, außer Südafrika (nur für Accounts mit Rechnungsstellung als Zahlungsmethode) und außerhalb von EMEA	Amazon Web Services, Inc.	+1 206-266-7010	410 Terry Avenue North, Seattle, WA 98109-5210 USA.
--	---------------------------	-----------------	---

\*Für eine vollständige Liste der EMEA Länder, siehe <https://aws.amazon.com/legal/aws-emea-countries>.

„AWS Zeichen“ sind Marken, Dienstleistungszeichen, Dienstleistungs- oder Handelsnamen, Logos oder andere Zeichen von AWS und ihrer verbundenen Unternehmen, die wir Ihnen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung gegebenenfalls zur Verfügung stellen.

„AWS Seite“ bezeichnet <http://aws.amazon.com> (und jede nachfolgende oder zusammenhängende Seite, die wir so bezeichnen) in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

„Inhalte“ bezeichnet Software (einschließlich sog. Machine Images), Daten, Text, Ton, Video oder Bilder.

„Dokumentation“ bezeichnet die Nutzerleitfäden und Administratorenleitfäden (jeweils ohne die Inhalte, auf die per Hyperlink Bezug genommen wird) für die Services, abrufbar unter <http://aws.amazon.com/documentation> (und jeder nachfolgenden oder zusammenhängenden Seite, die wir so bezeichnen), jeweils in der von Zeit zu Zeit durch AWS aktualisierten Fassung.

„Endnutzer“ bezeichnet jede natürliche oder juristische Person, die direkt oder indirekt durch einen anderen Nutzer: (a) auf Ihre Inhalte zugreift oder diese nutzt; oder (b) anderweitig auf die Serviceangebote mithilfe Ihres Accounts zugreift oder diese nutzt. Der Begriff „Endnutzer“ beinhaltet keine natürlichen oder juristischen Personen, die auf Services oder irgendwelche Inhalte unter ihrem eigenen AWS Account zugreifen oder diese nutzen, anstatt über Ihren Account.

„Anwendbares Recht“ und „Zuständige Gerichte“ meinen, jeweils für die einschlägige AWS Vertragspartei, das Recht und die Gerichte, wie sie sich aus der folgenden Tabelle ergeben:

<b>AWS Vertragspartei</b>	<b>Anwendbares Recht</b>	<b>Zuständige Gerichte</b>
---------------------------	--------------------------	----------------------------

Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd	Das Recht der Republik Südafrika	The South Gauteng High Court, Johannesburg
Amazon Web Services EMEA SARL	Das Recht des Großherzogtums Luxemburg	Die Gerichte im Bezirk der Stadt Luxemburg
Amazon Web Services, Inc.	Das Recht des US-Staates Washington	Das Landes- oder Bundesgericht in King County, Washington

„Indirekte Steuern“ bezeichnet die anfallenden Steuern und Abgaben, insbesondere Mehrwertsteuern, Dienstleistungssteuern, GST, Verbrauchssteuern, Verkaufs- und Transaktionssteuern und Bruttoeinnahmensteuern.

„Verluste“ bezeichnet jegliche Ansprüche, Schäden, Verluste, Verbindlichkeiten, Kosten oder Auslagen (einschließlich angemessener Anwaltsvergütung).

„Richtlinien“ bezeichnet die Acceptable Use Policy, die Datenschutzerklärung, die Website-Bedingungen, die Servicebedingungen, die Marken-Richtlinie, sämtliche Beschränkungen, die in den AWS Inhalten und auf der AWS Seite beschrieben sind und alle anderen Richtlinien oder Bedingungen, die in dieser Vereinbarung enthalten sind oder auf die diese Vereinbarung Bezug nimmt, aber nicht Whitepapers oder andere Marketingmaterialien, auf die die AWS Seite Bezug nimmt.

„Datenschutzerklärung“ ist die derzeit unter <http://aws.amazon.com/privacy> (und jeder nachfolgenden oder zusammenhängenden Seite, die wir so bezeichnen) abrufbare Datenschutzerklärung in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

„Service“ ist jeder Web-Service, der von uns oder unseren verbundenen Unternehmen zur Verfügung gestellt wird, einschließlich der Web-Services, die in den Servicebedingungen näher beschrieben sind. Service umfasst nicht Inhalte Dritter.

„Service-Attribute“ sind die Service-Nutzerdaten im Zusammenhang mit Ihrem Account, wie zum Beispiel Resource Identifier, Metadaten-Tags, Sicherheits- und Zugangs-Rollen, Regeln, Benutzerrichtlinien, Genehmigungen, Benutzerstatistiken und Analysen.

„Service-Level-Vereinbarung“ bezeichnet jede Service-Level-Vereinbarung, die wir im Zusammenhang mit den Services anbieten und auf der AWS Seite veröffentlichen, in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

Die Service-Level-Vereinbarungen, die wir derzeit hinsichtlich der Services anbieten, sind unter <https://aws.amazon.com/legal/service-level-agreements/> (und jeder nachfolgenden oder zusammenhängenden Seite, die wir so bezeichnen) abrufbar und können von uns von Zeit zu Zeit aktualisiert werden.

„Serviceangebote“ bezeichnet die Services (einschließlich verbundener APIs), die AWS Inhalte, die AWS Zeichen, und jede(s) andere Produkt oder Dienstleistung, welche(s) von uns im Rahmen dieser Vereinbarung erbracht wird. Der Begriff Serviceangebote beinhaltet nicht Inhalte Dritter.

„Servicebedingungen“ sind die Rechte und Einschränkungen für bestimmte Services, abrufbar unter <http://aws.amazon.com/serviceterms> (und jeder nachfolgenden oder zusammenhängenden Seite, die wir so bezeichnen), in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

„Website-Bedingungen“ bezeichnet die Nutzungsbedingungen, abrufbar unter <http://aws.amazon.com/terms/> (und jeder nachfolgenden oder zusammenhängenden Seite, die wir so bezeichnen), in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

„Vorschläge“ bezeichnet jede vorgeschlagene Verbesserung der Serviceangebote, die wir von Ihnen erhalten.

„Laufzeit“ bezeichnet die Laufzeit dieser Vereinbarung gemäß Ziffer 7.1.

„Beendigungszeitpunkt“ bezeichnet den gemäß Ziffer 7 in der Kündigungserklärung einer Partei an eine andere zu nennenden tatsächlichen Zeitpunkt der Beendigung der Vertragsbeziehung.

„Inhalte Dritter“ bezeichnet Inhalte, welche Ihnen durch Dritte auf der AWS Seite oder in Zusammenhang mit den Services zur Verfügung gestellt werden.

„Marken-Richtlinie“ sind die Richtlinien und die Markenlizenz, abrufbar unter <http://aws.amazon.com/trademark-guidelines/> (und jeder nachfolgenden oder zusammenhängenden Seite, die wir so bezeichnen), in der jeweils von Zeit zu Zeit durch uns aktualisierten Fassung.

„Ihre Inhalte“ bezeichnet Inhalte, die Sie oder irgendein Endnutzer an uns für die Verarbeitung, Speicherung oder das Hosting durch die Services in Zusammenhang mit Ihrem AWS Account übermittelt, sowie alle Berechnungsergebnisse, welche Sie oder ein Endnutzer durch die Nutzung unserer Services aus dem Vorstehenden ableiten. Ihre Inhalte umfassen zum Beispiel Inhalte, die Sie oder ein Endnutzer in dem Amazon Simple Storage Service speichern. Zu Ihren Inhalten gehört nicht die Account Information.